



The Corporation of The Nation Municipality Minutes

Meeting Information

Meeting Number: 2024-05

Type: Regular

Date: March 18, 2024

Time: 4:30 p.m.

Location: Town Hall, 958 route 500 West, Casselman, Ontario

Chair: Francis Brière, Mayor

Prepared by: Julie Langlois-Caisse, Administrative Assistant

Revised by: Aimée Roy, Deputy Clerk

Video: The recording of the meeting is available for viewing on [The Nation's YouTube channel](#).

Scheduled Agenda Items:

4:30 p.m.: 11.1 Delegation, Heritage and Culture Steering Committee
Michel-André Lavergne, President

Presence of Council Members

Mayor Francis Brière, yes

Councillor ward 1 Tim Stewart, yes

Councillor ward 2 Alain Mainville, yes

Councillor ward 3 Danik Forgues, yes

Councillor ward 4 Raymond Lalande, yes (arrived at 4:54 p.m.)

Councillor ward 5 Daniel Boisvenue, yes

Councillor ward 6 Marjorie Drolet, yes

Presence of Municipal Staff

Josée Brizard, CAO-Clerk

Aimée Roy, Deputy Clerk
 Julie Langlois-Caisse, Administrative Assistant
 Guylain Laflèche, Director of Planning
 Marc Legault, Director of Public Works
 Nadia Knebel, Treasurer
 Nicholas Pigeon, Acting Director of Water and Sewer
 Daniel R. Desforges, Manager of Environmental Infrastructure

Presence of guests

Michel-André Lavergne, President, The Nation Heritage and Culture Steering Committee

Agenda Items

1. Call to order

Resolution: 107-2024

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that the present meeting be opened.

Carried

2. Changes and Additions to Agenda

None

3. Adoption of Agenda

Resolution: 108-2024

Moved by: Daniel Boisvenue

Seconded by: Marjorie Drolet

Be it resolved that the agenda be accepted, including the modifications made forthwith, as applicable.

Carried

4. Disclosure of Conflict of Interest

None

5. Closed session

Adjournment for closed session

Resolution: 109-2024

Moved by: Tim Stewart

Seconded by: Marjorie Drolet

Be it resolved that the present meeting be adjourned at **4:51 p.m.** for a closed session under the following section(s) of the Municipal Act, 2001:

Section 239(2) A meeting or part of a meeting may be closed to the public if the subject matter being considered is,

(b) personal matters about an identifiable individual, including municipal or local board employees;

(c) a proposed or pending acquisition or disposition of land by the municipality or local board;

(d) labour relations or employee negotiations;

(k) a position, plan, procedure, criteria or instruction to be applied to any negotiations carried on or to be carried on by or on behalf of the municipality or local board.

Carried

Re-opening after closed session

Resolution: 110-2024

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that the present meeting be re-opened at **5:25 p.m.**

Carried

5.1 Minutes of Closed session held on February 26, 2024

5.1.1 Business arising from minutes from previous minutes

5.2 Josée Brizard, CAO-Clerk

5.2.1 Negotiations regarding land acquisition and service delivery

Section 239(2) A meeting or part of a meeting may be closed to the public if the subject matter being considered is,

(c) a proposed or pending acquisition or disposition of land by the municipality or local board;

(k) a position, plan, procedure, criteria or instruction to be applied to any negotiations carried on or to be carried on by or on behalf of the municipality or local board.

5.2.2 Report AD-RH 02-2024, employee

Section 239(2) A meeting or part of a meeting may be closed to the public if the subject matter being considered is,

(b) personal matters about an identifiable individual, including municipal or local board employees;

(d) labour relations or employee negotiations;

Resolution: 111-2024

Moved by: Tim Stewart

Seconded by: Daniel Boisvenue

Be it resolved that Council approve the recommendation as presented in closed session on March 18, 2024 by the CAO-Clerk in her report AD-RH-02-2024.

Carried

6. Adoptions of minutes from previous Council meetings

6.1 Minutes of regular Council meeting held on February 26, 2024

Resolution: 112-2024

Moved by: Raymond Lalande

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that the minutes of the following meetings be adopted as presented:

- Regular Council meeting held on February 26, 2024

Carried

7. Adoption of the recommendations and minutes of the meetings of Council Committees

8. Receiving of Monthly Reports from the Appointed Municipal Officials

8.1 Marc Legault, Director of Public Works

8.1.1 Report TP-07-2024 Crushing granular, Municipal Quarry

Resolution: 113-2024

Moved by: Marjorie Drolet

Seconded by: Daniel Boisvenue

Be it resolved that Council approve that the tender Road-03-2024 be awarded to Casselman Cement Ltd. for the amount of \$ 300,580.00 tax included for drilling, blasting, crushing and stockpiling at the municipal quarry 40,000 mt of granular Type M (5/8") at the unit price of \$ 6.65 before tax as per the specifications and conditions requested.

Be it also resolved that Council approve that the CAO-Clerk sign the agreement with Casselman Cement Ltd, according to specifications and conditions in the contract Tender Road-03-2024.

Carried

8.2 Nadia Knebel, Treasurer

8.2.1 Report F-06-2024 Charges for fire

8.2.2 Report F-07-2024 Charges for environment

8.3 Daniel R. Desforges, Manager of Environmental Infrastructure

8.3.1 Report ENV-02-2024 Food Cyclor Program

Resolution: 114-2024

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Tim Stewart

Be it resolved that Council receive report ENV-02-2024 as an overview of the FoodCycler program's achievements and its positive impact on our community.

Carried

8.3.2 Report ENV-03-2024 Large Item Collection

Resolution: 115-2024

Moved by: Marjorie Drolet

Seconded by: Daniel Boisvenue

Be it resolved that Council approve the dates as proposed in report ENV-03-2024 for the Collection of large items, as well as the utilization of an outside company and The Nation Public Works department to perform the work.

Carried

8.3.3 Report ENV-04-2024 Support to amending BlueBox Recycling Regulations

Resolution: 116-2024

Moved by: Alain Mainville

Seconded by: Tim Stewart

Be it resolved that the Council of The Nation Municipality supports the motion adopted by the Township of Perry requesting the Province to Amend Blue Box Regulation for "ineligible" sources.

Carried

8.4 Aimée Roy, Deputy Clerk

8.4.1 Report CL-05-2024 Contract extension, Integrity commissioner

Resolution: 117-2024

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Raymond Lalande

Be it resolved that Council approve the contract extension with Mr. Jean-Jacques LaCombe, as The Nation Municipality's Integrity Commissioner, as presented.

Be it also resolved that Council authorize the CAO-Clerk to sign the contract with Mr. Jean-Jacques LaCombe.

Carried

8.4.2 Report AD-01-2024 Monthly Department Report

Resolution: 118-2024

Moved by: Marjorie Drolet

Seconded by: Tim Stewart

Be it resolved that Council receive the All-departments monthly status report #AD-01-2024 as presented by the Deputy Clerk at the March 18, 2024 meeting.

Carried

8.5 Julie Langlois-Caisse, Administrative Assistant

8.5.1 Report CL-06-2024 to appoint members to the Heritage and Culture Steering Committee

Resolution: 119-2024

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Daniel Boisvenue

Be it resolved that Council receive report CL-06-2024 and that the following members be appointed to The Nation Municipality Heritage and Culture Steering Committee:

- Councillor Alain Mainville
- Michel-André Lavergne
- Evelyn Levac
- Denis Gagnon

Be it also resolved that Councillor Tim Stewart remain appointed to the Committee, as per resolution #555-2022.

Carried

8.6 Eric Leroux, Superintendent of Drainage

8.6.1 Drainage report #2024-0204 for the month of February 2024

Resolution: 120-2024

Moved by: Alain Mainville

Seconded by: Raymond Lalande

Be it resolved that Council receive report #2024-0204 for the Superintendent of Drainage for the month of February 2024, as presented at the March 18, 2024 meeting.

Carried

9. Notice of Proposed Motions

10. Unfinished Business from Previous Meetings

11. Delegations

- 11.1 Heritage and Culture Steering Committee
Michel-André Lavergne, President

12. Municipal By-laws

- 12.1 By-law #11-2024 Fire charge 2024
- 12.2 By-law #19-2024 to regulate Council proceedings and repeal By-law #2-2023
- 12.3 By-law #22-2024 Environment charges
- 12.4 By-law #24-2024 Debenture for a loan with Infrastructure Ontario for Touchette Bridge and Indian Creek Twin Culverts,
- 12.5 By-law #25-2024 Road dedication, Zollinger sideroad
- 12.6 By-law #26-2024 Road dedication, Calypso Street
- 12.7 By-law #27-2024 To appoint the Integrity Commissioner and renew the contract with Jean-Jacques LaCombe

Resolution: 121-2024

Moved by: Tim Stewart

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that the By-laws below, as described on the March 18, 2024 agenda, be read and adopted in first, second and third reading:

- By-law #11-2024 Fire charge 2024
- By-law #19-2024 to regulate Council proceedings and repeal By-law #2-2023
- By-law #22-2024 Environment charges
- By-law #24-2024 Debenture for a loan with Infrastructure Ontario for Touchette Bridge and Indian Creek Twin Culverts,
- By-law #25-2024 Road dedication, Zollinger sideroad
- By-law #26-2024 Road dedication, Calypso Street
- By-law #27-2024 To appoint the Integrity Commissioner and renew the contract with Jean-Jacques LaCombe

Carried

13. Approval of the Variance Report and Accounts Payable

14. Other Business

15. Various Monthly Reports

- 15.1 EOHU, Current outbreaks

16. Correspondence

- 16.1 AMO Watchfile

- 16.2** South Nation Conservation, Flood Contingency Plan 2024
- 16.3** Prescott-Russell Chamber of Commerce, Notice of annual general meeting
- 16.4** CHEO, Thank you letter to Council of The Nation of the Donation for the Christmas Basket
- 16.5** Municipality of Tweed, resolution supporting a measured approach to Ontario's energy transition
- 16.6** EOHU, Reminds of the Importance of Routine Immunization Amid World Increase in Measles Activity
- 16.7** South Nation Conservation, Letter to Municipalities regarding the upcoming amendments to the *Conservation Authorities Act*
- 16.8** Town of Hawkesbury, Resolution regarding Ontario Regulation 391/21, Blue Box
- 16.9** Ministry of Public and Business Service Delivery, Response to The Nation Council regarding the Motion regarding Cemetery Management adopted on February 12, 2024 (resolution #77-2024)
- 16.10** County of Lambton, Resolution requesting for the Province to upload from local municipalities the responsibility and costs associated with major municipality-owned highways
- 16.11** Municipality of St. Charles and Township of Asphodel Norwood, Resolution regarding Rising Municipal Insurance Costs
- 16.12** Municipality of St. Charles, Resolution supporting the work of the Association of Ontario Road Supervisors to develop a Municipal Equipment Operator Course
- 16.13** City of Stratford, Resolution endorsing the Town of Mono's resolution declaring a road safety emergency to address traffic safety measures
- 16.14** South Nation Conservation, Invitation to 2024 Annual General Meeting
- 16.15** Tay Valley Township, Resolution requesting for the Province to make an amendment to the Legislation Act, 2006 to include digital publications as an acceptable means of publication and notice requirements for Provincial Acts Regulations
- 16.16** Tay Valley Township, Declaration of Climate Change Crisis
- 16.17** Town of Aurora, Resolution regarding Council/Committee meeting structure under Strong Mayor Powers
- 16.18** Town of Aurora, Resolution regarding Legislative Amendments to Improve Municipal Code of Conduct and Enforcement
- 16.19** Town of Goderich, Resolution calling upon both the ROMA and OGRA boards to re-establish a combined OGRA and ROMA annual conference.

- 16.20** Town of Cobourg, resolution requesting that the Ontario Heritage Act be amended with respect to the removal of listed (non-designated) properties from municipal heritage register
- 16.21** City of Quinte West, Motion regarding housing funding
- 16.22** Township of Limerick, Resolution regarding the Comprehensive Review of Social and Economic Prosperity
- 16.23** Township of Limerick, Resolution regarding a National Fire Fighting Strategy

Resolution: 122-2024

Moved by: Marjorie Drolet

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that the correspondence as listed on the March 18, 2024 agenda be received.

Carried

17. Coming Events

- 17.1** March 23, 2024 Spaghetti Dinner for The Nation on Ice fundraiser campaign for the St-Isidore Recreation Centre

At St-Isidore Recreation Centre, from 4:30 p.m. to 7:00 p.m.

\$20 per adult, \$10 per kid (12 and under)

Purchase your tickets at the following locations, during business hours, with cash or debit card:

- Town Hall (958 Route 500 West, Casselman)
- Satellite office (3248, County Road 9, Fournier)
- St-Isidore Recreation Centre (20, de L'Aréna Street, St-Isidore)

Any remaining tickets on the day of the event will be sold in person

- 17.2** March 25, 2024 Regular Council meeting
- 17.3** April 8, 2024 Regular Council meeting
- 17.4** April 29, 2024 Regular Council meeting

18. Confirming By-law

Resolution: 123-2024

Moved by: Alain Mainville

Seconded by: Raymond Lalonde

Be it resolved that By-law ~~no. 31-2024~~ **no. 28-2024 - Amended on April 29, 2024 (resolution #195-2024)** to confirm the proceedings of Council at its regular meeting of March 18, 2024, be read and adopted in 1st, 2nd and 3rd reading.

Carried

19. Adjournment

Resolution: 124-2024

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Marjorie Drolet

Be it resolved that the present meeting be adjourned at **6:34 p.m.**

Carried

Francis Brière, Mayor

Aimée Roy, Deputy Clerk